

## 主要演員介紹

### 團長、導演 / 孫榮輝

團長孫榮吉先生自幼學習歌仔戲，是武行中的頂尖高手，能原地翻數十個筋斗而面不改色，曾多年擔任『楊麗花電視歌仔戲』及各電影公司專聘之武術指導，在影視界中頗享盛名，自創立「一心戲劇團」以來，在北部地區深受許多歌仔戲迷的喜愛；近年更受到『明華園戲劇團』之邀請，為身段武打設計與歌仔戲戲曲之薪傳工作貢獻棉薄餘力，因而深受各界人士好評；曾榮獲民國89年全省地方戲劇比賽之最佳男配角獎、與最佳導演獎之雙項殊榮；無論生、旦、淨、末、丑各種角色之揣摩，都能入木三分，因此常受到傳統戲曲藝術同儕尊為歌仔戲界的「戲狀元」之美名。



### 文武小生 / 鄭詩佩



文武唱打一腳踢、戲路十分寬廣，專攻小生、丑角，肢體語言豐富、表情千變萬化渾身是戲在「魚腸劍」一劇中，首度挑起大樑嘗試反派小生；本是吳國王儲公孫的千歲王僚，因為父親的偏私不公、朝臣之極力慫恿、終於父親靈堂之前爆發了一場驚天動地的龍廷王位之爭…

「宗教藝術節」大膽地嘗試三國志裡的傳奇人物—關雲長，因此歌仔戲界「女關公」之名不逕而流傳，更接下父親當年

成名之棒、轉變為七十二變的「齊天大聖」，父女兩人同台較勁比比看誰才是真正法力高強的美猴王，93年詮釋台灣現代化之父《劉銘傳》，入木三分扣人心弦的低沉唱腔、深深震撼著觀眾心靈，一塊未經雕燭的璞玉已逐漸散發出閃耀亮麗之舞台光芒。



## 文武小生 / 孫詩詠



團長孫榮輝之四女，自小生長於戲劇世家，在歌仔戲的環境下耳濡目染、再加上平時自我要求甚嚴，因此文武雙全唱作俱佳；於「魚腸劍」劇中飾演刺客—專諸，此一角本來為大花臉之淨角，但詩詠卻大膽以小生之豐富細膩之感情、來詮釋莽夫性格外的愛恨情仇，成功挑戰了自我更觸動了觀眾內心的那份真摯；此外詩詠扮相俊美清秀、嗓音純淨無染，是頗具潛力的明日之星。

## 老生、淨角 / 孫阿娥



在台灣北部之歌仔戲界、只要提起孫阿娥的名字，眾人無不豎起大拇指稱讚，外表雖是瘦弱嬌小的女兒身，但只要一上到舞台上不論是武生、老生或粗曠的淨角演起來可絲毫不含糊；一身硬底子之刀槍把真功夫、來自於台灣戲劇界鼎鼎大名的武生父親—孫貴所親自調教，因此在台灣北部之歌仔戲界素有【女顏良】之美號；再加上豐富的人生歷練與對戲曲舞臺上的執著，終於在 89 年的全國地方戲劇比賽得到評審一致肯定，獲得最佳末角獎之殊榮。

## 老旦 / 廖素娥

歌仔戲有句俗話「一聲蔭九材、無聲無免來」，意思是闡述聲音之於演藝生命的重要性，所以唱腔的優劣、就成為重大之關卡環扣，對於歌仔戲的「哭調仔」，廖素娥有她獨到之音色詮釋，常讓聽者不自覺地汗涔涔而淚潸潸，宛若餘音繞樑三日不覺於耳。



## 青衣小旦 / 孫秋梅



扮相清麗可人，身段做工細膩，雖然踏入歌仔戲的時間較晚，但憑藉著對戲曲之瘋狂熱枕、毅然決然地投入了歌仔戲之行列，憑藉孜孜不倦之勤奮學習，終於在舞臺上找到屬於自己的另一片天空；尤其擅演楚楚可憐的青衣，在戲中以細膩微婉的感情方式、詮釋夫妻訣別之難依難捨，常贏得不少掌聲。

## 花旦武旦 / 陳昭婷

出身於歌仔戲世家的她，踏入這一領域的雖然時間不長，但自幼學習各種傳統民俗身段舞蹈，因此對於導演的種種要求總能迎刃而解，平時跟隨著劇團至廟會四處演出、累積了不少寶貴的經驗，『孫悟空招親』是她首度挑大樑的演出，展現出初生之犢不畏虎的大將風範；在地府救親的橋段裡將水袖身段表現地淋漓盡致，七尺長的水袖飛舞與小旦柔美的身段自然地合而為一，讓人不禁嘆為觀止，深深激盪著觀眾之内心漣漪。



團長導演：孫榮輝

編 劇：孫世平

音樂設計：何玉光、陳孟亮

執行製作：孫麗惠

武場領導：陳邵弘

武術指導：馬學文

舞台技術：廖世賢

舞蹈設計：福佳女

### 主要角色人物表

龐 涓 : 鄭詩佩 飾

孫 賴 : 孫詩詠 飾

田 忌 : 孫榮輝 飾

魏惠王 : 洪明雪 飾

芙蓉公主 : 孫秋梅 飾

鬼谷子 : 何秀裡 飾

齊威王 : 孫阿娥 飾

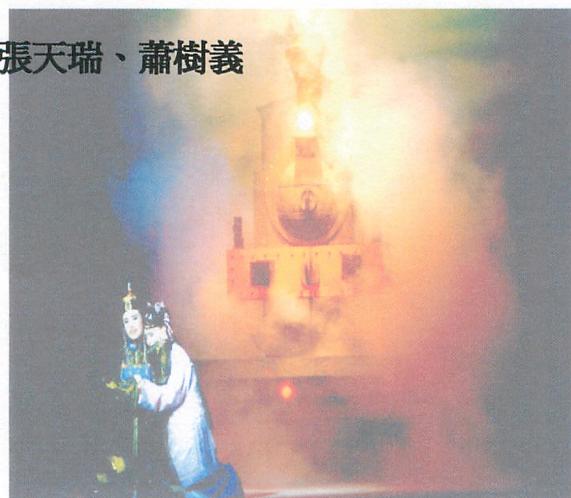
凌 心 : 何韶蓉 飾

魏使者 : 李陵貞 飾

墨 子 : 簡鴻璋 飾

魏 軍 : 林雅慧、孫麗雅、黃曉菁、李貞儀

齊 軍 : 林詠翔、彭偉群、張天瑞、蕭樹義



## 製作群介紹

### 團長導演：孫榮輝

團長孫榮吉先生自幼學習歌仔戲，今年雖已將近六十歲的高齡卻仍然身手矯健，在「2004 海峽兩岸歌仔戲藝術節」的兩岸名家交流中表演《鐵公雞》中的武生角色—『張家祥洗馬』，唱打唸作乾淨俐落、空中劈腿身段敏捷，獲得兩岸專家學者的滿堂喝采。

年輕時是武行中的頂尖高手，能原地番數十個筋斗而面不改色，成多年擔任『楊麗花歌仔戲』和各電影公司專聘之武術指導，在電影界中頗負盛名，自創立『一心戲劇團』以來，在北部地區深獲許多歌仔戲迷的喜愛；近年更受到『明華園戲劇團』的邀請為身段武打設計與歌仔戲戲曲之薪傳工作貢獻棉薄餘力，因而受到各界人士的好評；曾榮獲 89 年全省地方戲劇比賽之最佳男配角獎、與最佳導演獎之雙殊榮；無論生、旦、淨、末、丑各種角色之揣摩，都能入木三分，因此常受到傳統藝術同儕尊為歌仔戲界的「戲狀元」之美名。



## 音樂設計：陳孟亮

國立藝專國樂科、中國文化大學戲劇系國劇組畢業，目前為南華大學美學藝術管理研究所研究生。

曾在海光國劇團、廖瓊枝薪傳歌仔戲團、明華園歌仔戲團、三立電視台「大廟口歌仔戲」文場樂師領導及八大電視台「笑魅歌仔戲」、「鳳仙歌仔戲」文場樂師領導，目前也是台灣戲曲專科學校歌仔戲科教師以及台北市西湖國小、新莊秋蘭歌劇團唱腔指導老師。音樂設計代表作品有：

- 一心戲劇團 :《蕃薯頂的鐵支路—烽火英雄劉銘傳》、《孫悟空招親》  
《刺客列傳之魚腸劍》、《天公仔子》、《梁紅玉》、《古城會》  
明華園戲劇團 :《八仙傳奇-張國老與藍采禾》、《東方傳奇—白蛇傳》  
薪傳歌仔戲 :《五女拜壽》、《鐵面情》、《親與仇》、《碧玉簪》、《望鄉之夜》  
兒童歌仔戲 :《黑姑娘》、《烏龍窟》、《火焰山-俏家的紅孩兒》  
《盤絲洞》、《三歌願望》

## 武術指導：馬學文

陸光戲劇實驗學校第三期畢業，曾擔任國防部聯勤總部陸光國劇隊團員，當代傳奇劇場「慾望城國」創始團員，並跟隨太古踏舞劇團遠赴歐美各地巡迴公演、照成熱烈迴響。現為明華園戲劇團演員及身段指導老師，一心戲劇團「盤絲洞」、「專諸刺王僚」武術指導、西湖國小歌仔戲社團身段指導老師及新莊市「秋蘭歌劇團」業餘劇團身段指導老師。代表作品：

- 當代傳奇 :《慾望城國》、《李爾在此》、《暴風雨》  
一心戲劇團 :《盤絲洞》、《刺客列傳之魚腸劍》、《梁紅玉》、《孫悟空招親》  
秋蘭歌劇團 :《牛郎織女天仙配》、《財神下凡》、《金玉良緣》、《古城會》  
西湖國小歌仔戲團 :《火焰山-俏家的紅孩兒》、《盤絲洞》

## 編劇：孫世平

孫世平〈筆名舒聖〉畢業於東吳大學哲學系

曾榮獲 九十二年度全國文藝獎—傳統戲劇編劇優勝獎

九十四年度全國文藝獎—傳統戲劇編劇佳作獎

台灣的歌仔戲團於劇場中的演出劇本，大多由傳統國劇改編或大陸創作家的劇本，較少自行創作；由於國劇的表演方式與歌仔戲有所不同，再者大陸與台灣文化背景間之差異，因此專為某劇團所創作並可凸顯該劇團特色的劇本就顯得更少了。

從小在戲劇世家的薰陶下，孫世平對傳統戲曲的寫作產生極為濃厚的興趣，再加上一心戲劇團及明華園戲劇團之鼓勵指導下，近年來才有創新的歌仔戲劇本推出，不但先後於大型舞台劇場中發表，進一步將寫作觸角深入電視領域，讓歌仔戲劇本創作上有新的出發。代表作品：

### ★〈全國文藝獎得獎歌仔戲劇本〉 草地巡按，蚯蚓鬥殭屍

#### 〈電視歌仔戲劇本〉

三立電視台 廟口歌仔戲「恨青天」

八大電視台 凤仙歌仔戲「惹不起大情敵」、「殭屍追緝令」

明華園戲劇團 新春節目「薛丁山與樊梨花」，

聯合報 50 週年慶「靈蛇獻瑞舞紅塵」

#### 〈舞台歌仔戲劇本〉

一心戲劇團：《蕃薯頂的鐵支路—烽火英雄劉銘傳》、《刺客列傳之魚腸劍》

《孫悟空招親》、《盤絲洞》、《天公仔子》、《梁紅玉》

秋蘭歌劇團：《牛郎織女天仙配》、《福祿添壽》、《八仙祝壽》

西湖國小歌仔戲社：兒童歌仔戲《火焰山-俏家的紅孩兒》

明華園戲劇團：《2005 東方傳奇—白蛇傳》